

X 17
Abd.
C. L. M.



libro de la mida. que los ynoios. anti
que incide. basian. y supersticiones.
y malos Ritos. que tenian. y que da
vian.



4 made - 4th Drive 6 against 7 rd. 5th

copyright 1979 DG 4 Ataden sche Druck + Verlagsanstalt

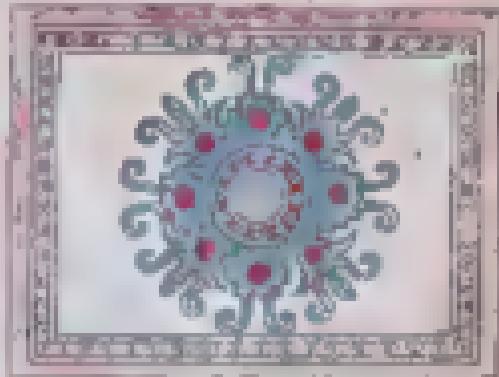
Estas figuras y todas las siguientes hasta la octava hoja son las más
ocultadas. Los yndios usában en las fiestas qd adelante se dicen con
toda les dos qd los iglesias fieslas trajan de solemnidad como entonos. las
fieslas traen estatuas



til matl teçatlı obacı olsun
omania



tilmatl. omania neme dicat yope.



til matl. omania. tonatur esel.



til matl. omania teçatlı. obacı
te... del simba



tilmali omanta ny ilau tsorit ed
sonde. Xlos muscelos.



tilmali omanta, cca cui celi oto
en tapata.



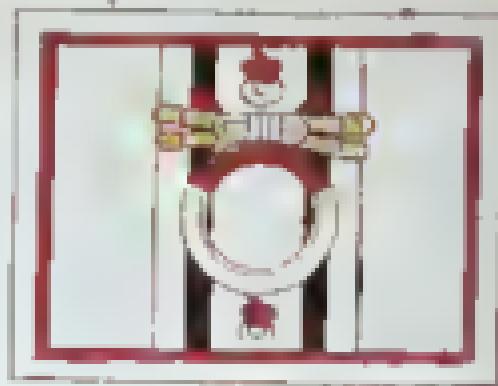
tilmali omanta tez catapoca ces
pejo humeado.



tilmali omanta tucuris .



manta del corazón del diablo o de
en melón.



manta de este patrón.



manta. de casa negra.



manta. de todo qui.



Maria Jemal co. at.



Maria de Conde.



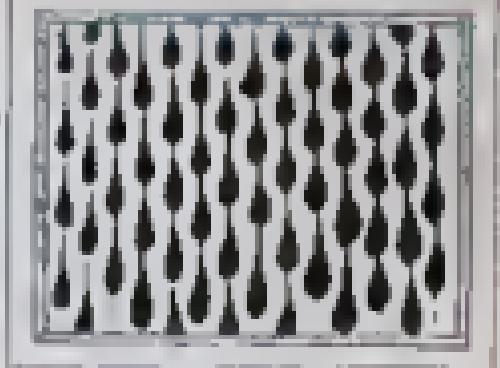
Maria Jemal Regan.



Maria Jemal Regan.



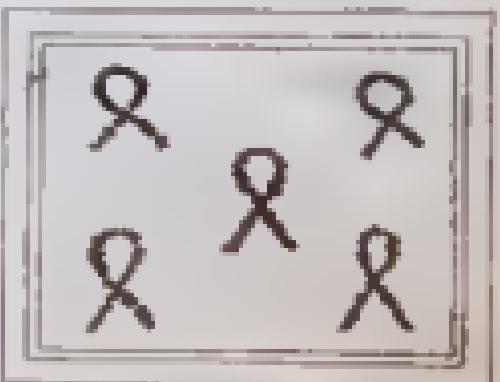
monta de plumaje ciñida



monta de ave dom.



monta de los conejos



monta de el pijo un que.



manta de agua de ataria 1.



manta de um solo sonor el cinco
rosas



manta de agua tucata.



manta del boyote del nacido

mania de lezga en cuya ly.



mania de xicata turtla.



mania de nono al cat



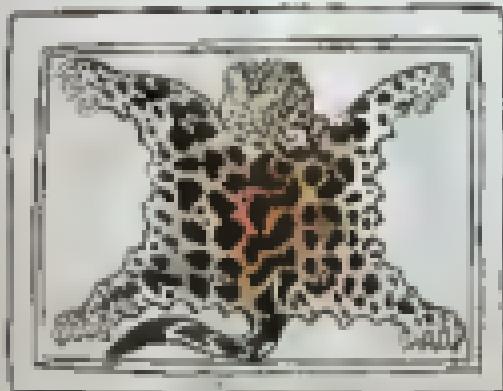
mania de Velerl. elijette



manta de nouz mante.



manta de tigre



manta del sol negro.



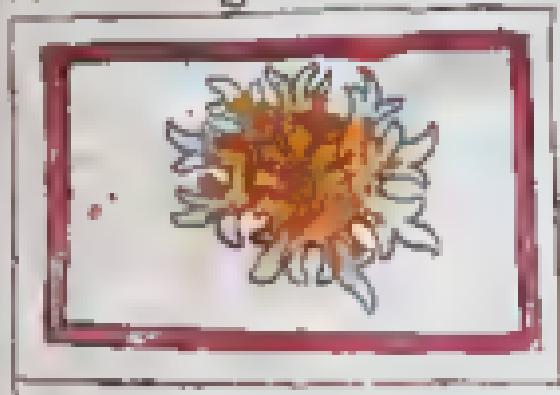
manta del aguila



manta del fuego del diablo.



manta de fuego



manta de congo



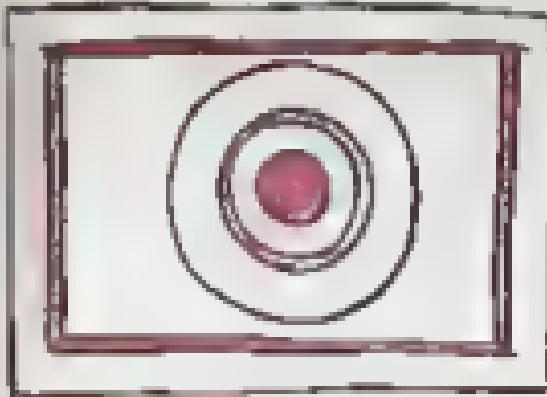
manta del aire



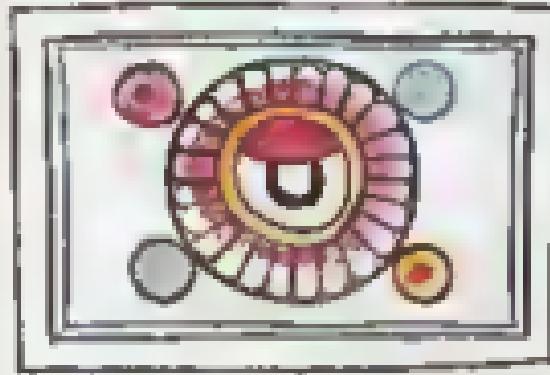
manta del agua



manta del sol

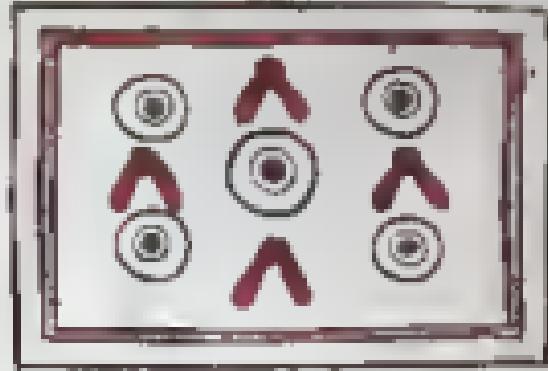


manta de cinco flores



7 vgl

manta de turco, oculto,



manta de ojo y el círculo central



11 C 6 7 10 9 ...



mancha de cinco Estrellas



mancha de flor rosa



mancha del sol



mancha de calabria

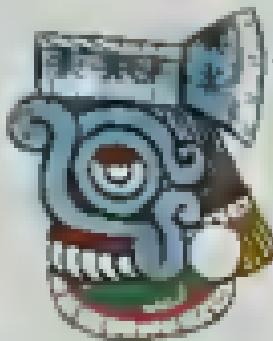
gh

Akash



¹⁰ See, e.g., *U.S. v. Ladd*, 100 F.3d 111, 115 (1st Cir. 1996) (“[T]he [FBI] has no authority to conduct wiretaps without a court order.”); *U.S. v. Gandy*, 100 F.3d 111, 115 (1st Cir. 1996) (“[T]he [FBI] has no authority to conduct wiretaps without a court order.”); *U.S. v. Gandy*, 100 F.3d 111, 115 (1st Cir. 1996) (“[T]he [FBI] has no authority to conduct wiretaps without a court order.”).

Prof. Dr. E. C. Tsoi
University of Vienna
Vienna Austria

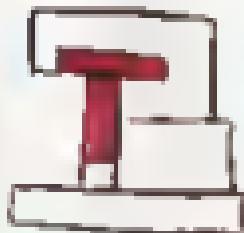


ce los pali. que ame
puedo. de teatral. a
figura de frasco co
que ellos se cuestionan

ome que un q
quiero de q. des
llo de qinios o
a que heroy

quieta qeu tres
ticos.

nau q par il. que
ca una cosa bibe
q onda en el adi
lano. sac per q



Macuuli ecatl
qui quiso oír
los Casos.

Quió oír este
q' quiere decir
que Casos.

Ehi cumo cuéz
pali. q' quiere
decir que te lo
quiero.

Chicui ecatl q'
quiero decir oírlo
culebras.



Ehocamant, mi quer th
 q' quiere deyr nuyue
 muertes el que na
 ce en este dia es hered
 entre ellos q' admori
 luego, q' no tiene sa
 ci' hacia al demonyo
 por que le duele.

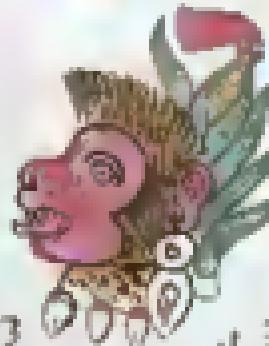
mo elactl, maza
 th, q' quiere
 deyr, deys que
 vos, obediencias.

malla th nce ioch
 th q' quiere deyr
 onte condes.

malla th fiore
 q' quiere
 deyr, q' quiere
 deyr, q' aguas



ma tlaetli. Un ey
is cuinth. q̄ quere
d̄ vt. tege p̄cullor



ce que molh
q̄ quere. de vt
una mona.



Vine malinah
q̄ quere. de vt
vernos delle
norber por q̄ th
cer quiere de vt
malinade



ya acatl quete
de vt tes canas.



naci ocelotl. q[ui] qui macul coacuy
ese degit quales q[ui] quiere degit
q[ui] cinco aquiles



chi coacuy cur
ca. coail. q[ui] qui
ese degit seis a
quiles amarillas.

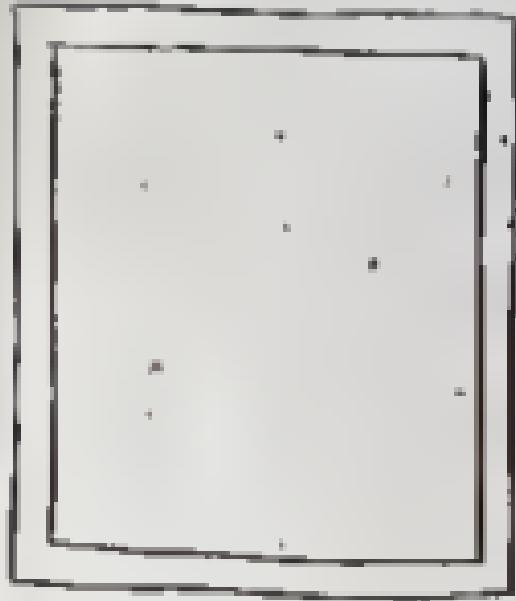


chi coacuy cur
ca. coail. q[ui] qui
ese degit seis a
quiles amarillas.



chiame ull le
primera. sibaki
bebe. ay laul ti-
ma luenga. q[ui]
quiere degit
en tiembre latie-
tra

—
C^oras figuras. J^estas straparrie s^{on} son las d^{ia}s q^{ue} son Vinte
son deles. Veinti dos q^{ue} cada fiesla J^estas s^{on} adelante. estan
paradas. tenian para dor nombre. al q^{ue} nacia s^{on} en estos d^{ia}s. po
ru ante un nombre. de uno destas. aunq^{ue} aiqa otros muchos no
bacs. q^{ue} cosas q^{ue} en la tierra naigan. de do les deuan nombre.



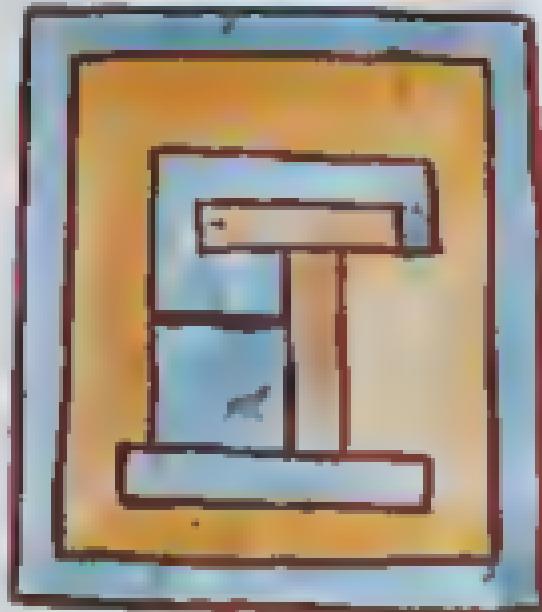
Estos ^{los} ^{que} se siguen son las figuras de los pumizcas ^{que} los venenos
pintan. Sies ^{los} ^{que} dios de el denotar. quel contenido es el pumico
deu domingo. deu año. ^{que} es la primera fiesta del ^{que} año. ^{que} sella
mas ^{que} manzana ^{que} van de esta fiesta en ^{que} viene en ^{que} viene ^{que} año.
van las otras fiestas. como estan pintadas adelante. salvo ^{que} al
tima ^{que} llaman ^{que} cada tiene veinte dias dia doce instantes ^{que}
sempie comienza el ^{que} año. en ^{que} undia de quatro. del ^{que} año ^{que} llaman
ocatl. ^{que} de alli toman nombre. con otro ^{que} llaman ^{que} patl. ^{que} de alli toma
nombre. ^{que} de otro ^{que} llaman ^{que} chihil. ^{que} de alli toman nombre. ^{que}
de quatos en quatos años traen suerte culo. aumentando el
mismo de losos. ^{que} tornando affercede el mismo nombre. con ^{que} lo
menos. hasta tres ^{que} años. ^{que} luego comienza el año del segundo
^{que} año. de los pumizcas ^{que} van de los otros. hasta cumplir ^{que} que
ta dos ^{que} años. ^{que} del que llega acumplices. se viene por ^{que} que
el pumice año sella ^{que} acatl. en el qual entro el mar quer. en
esta tierra el fin de ^{que} de manera ^{que} si hueye figuritas las ^{que} sea gran
^{que} y ^{que} las hueye mas ^{que} ^{que} jagan ^{que} un año.



Esta figura de arriba se le llama



esta figura de arriba se le llama



Esta figura se dice calle.

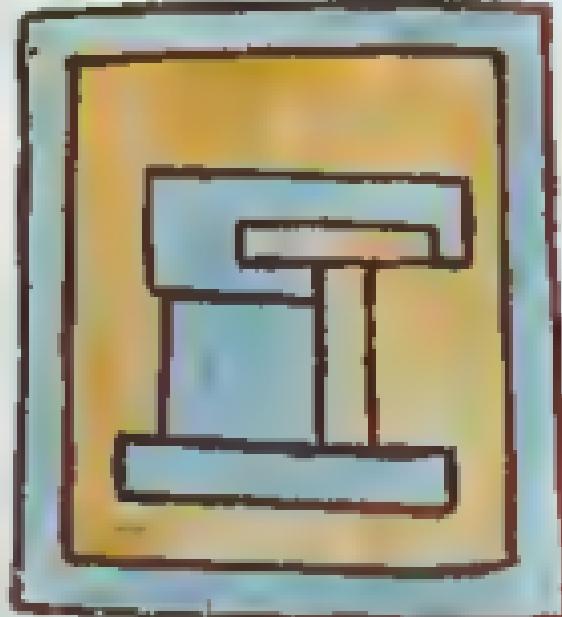


Esta figura se dice león.



Left figure - blue, not
orange.

Left figure - orange



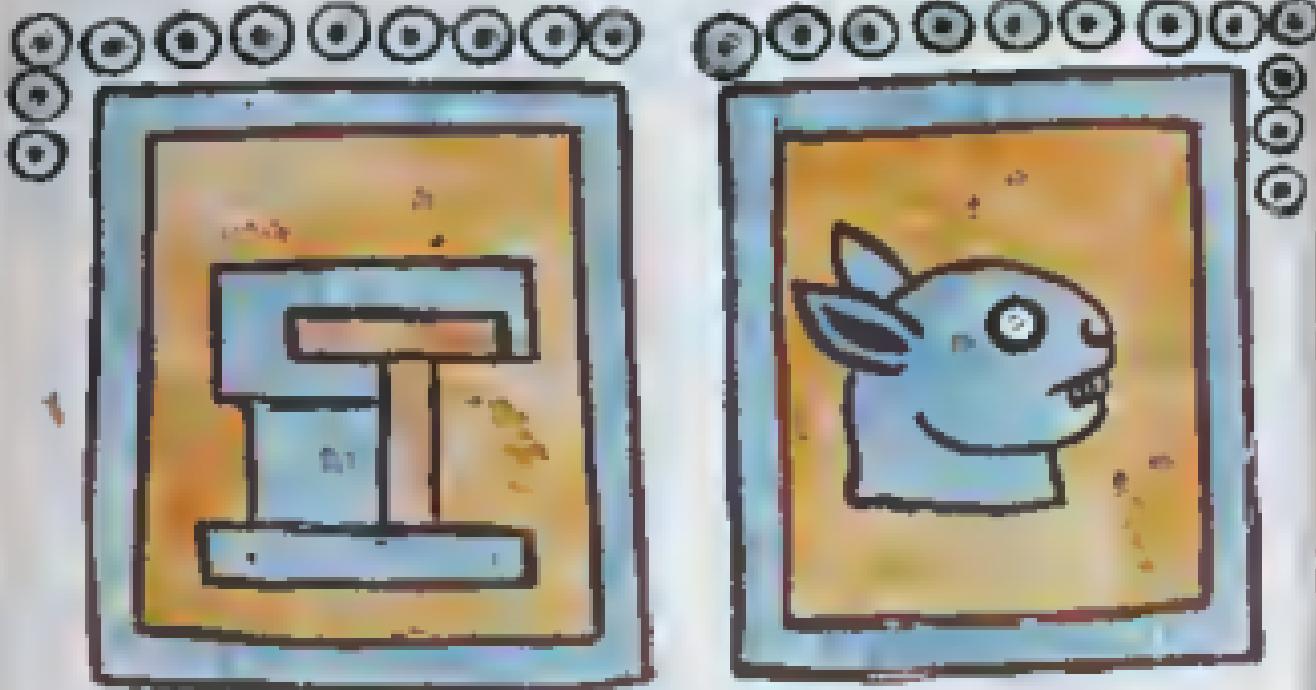
Esta figura se dice calle. P



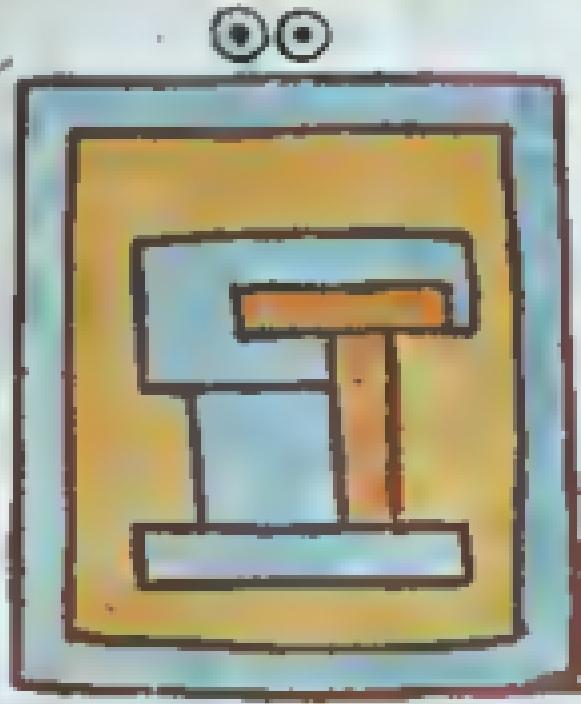
Este animal se dice conejo. P



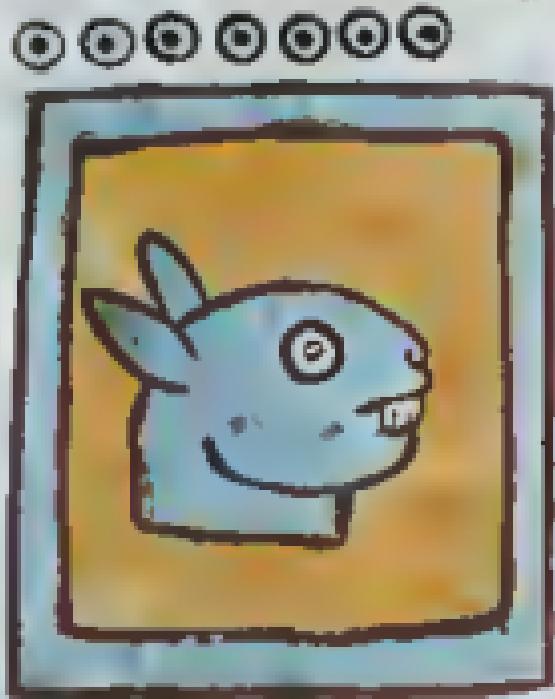
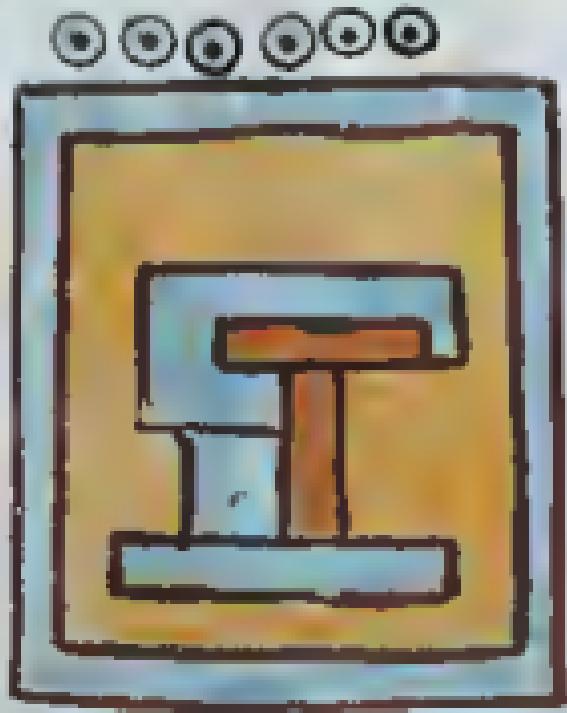
Estas figuras se dice largimo. En las otras, acaba una como este año, siendo de una semejante



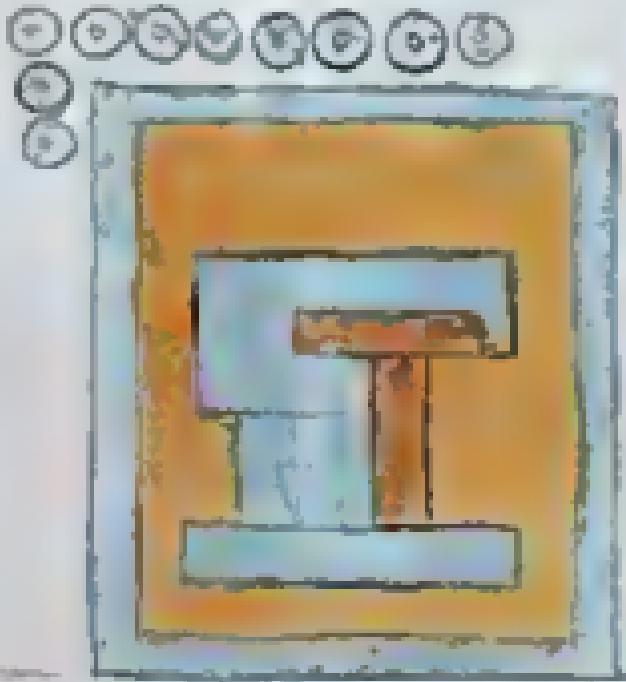




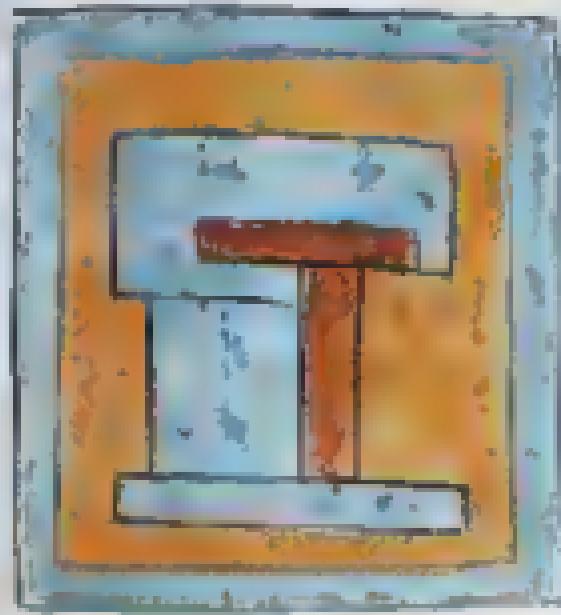








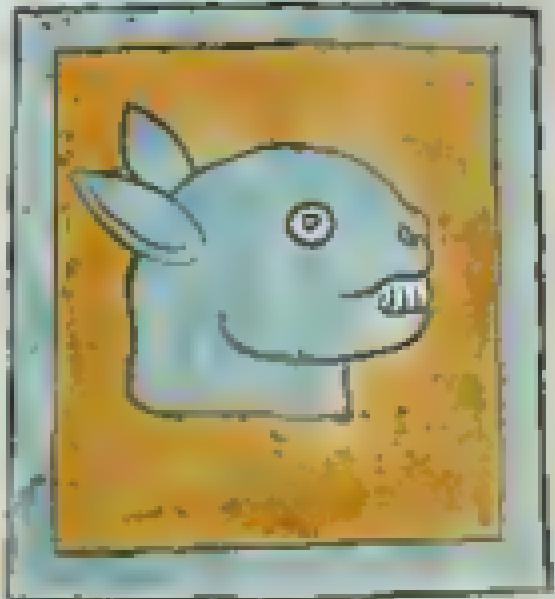
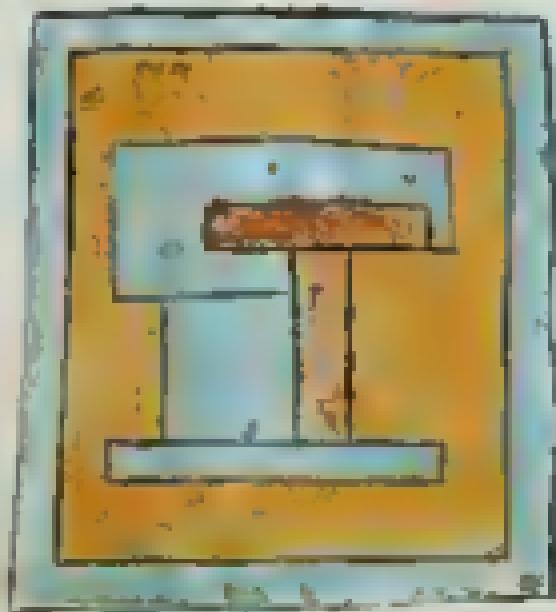




right (80)

ad - s. DGA II magnetostrict raz Austin



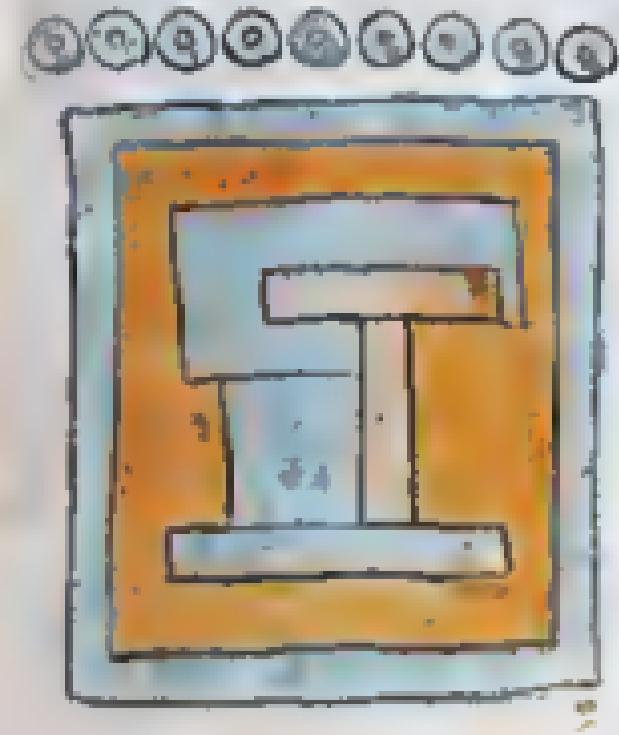


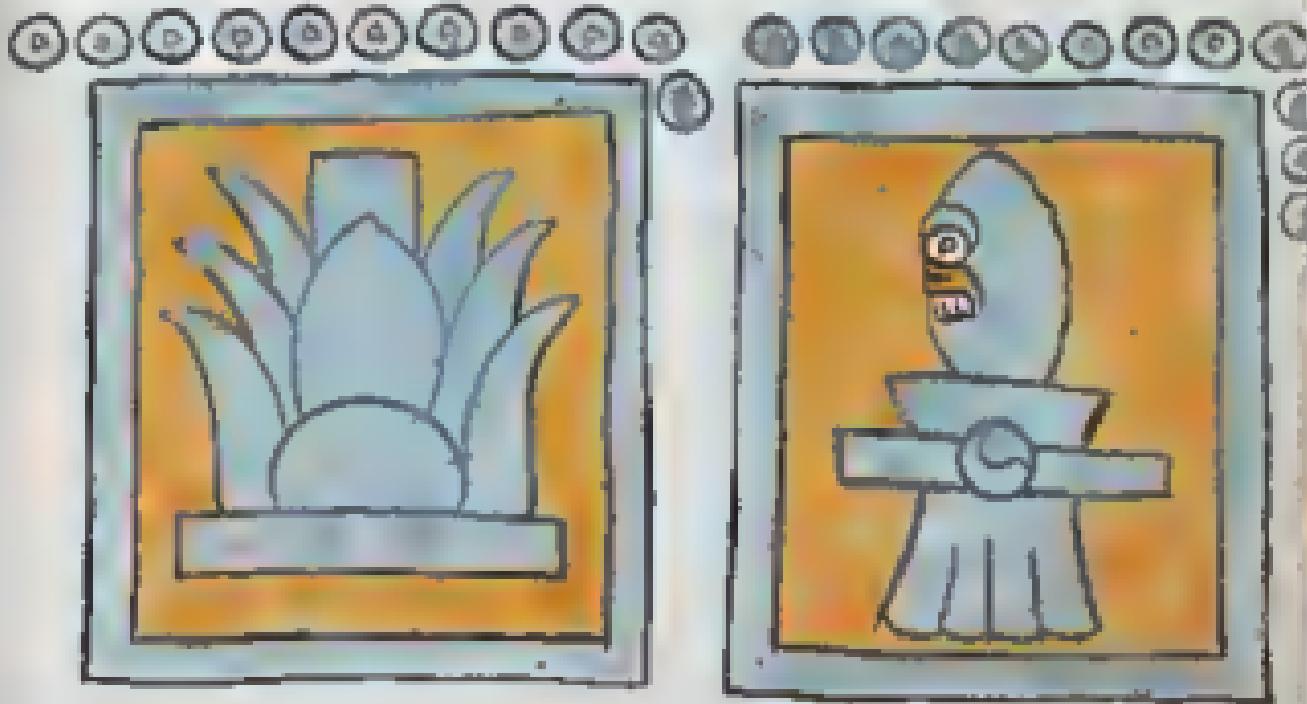
6 5 4 3 2 1

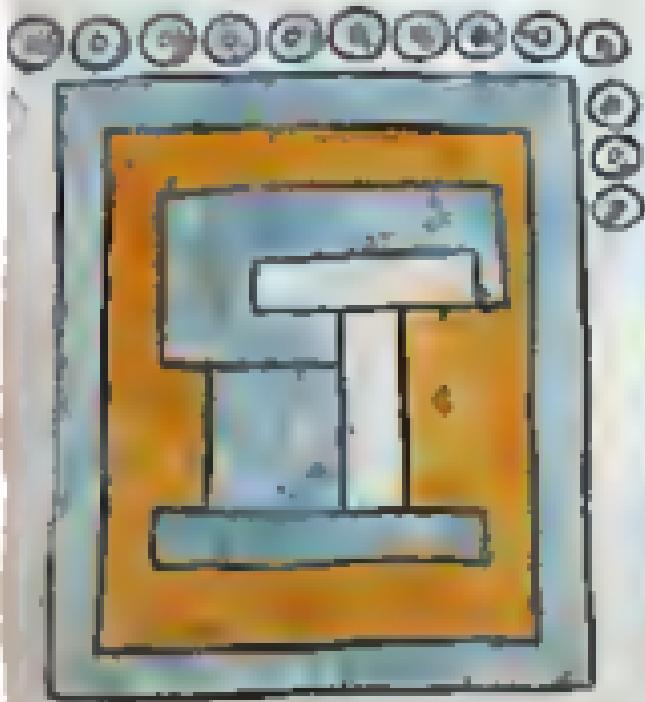


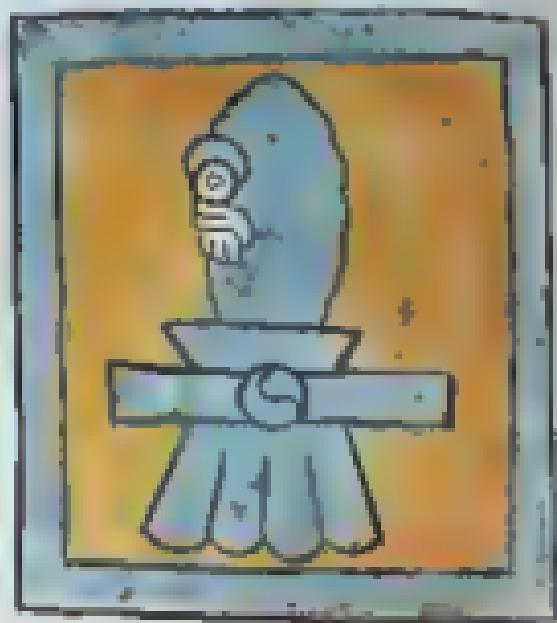
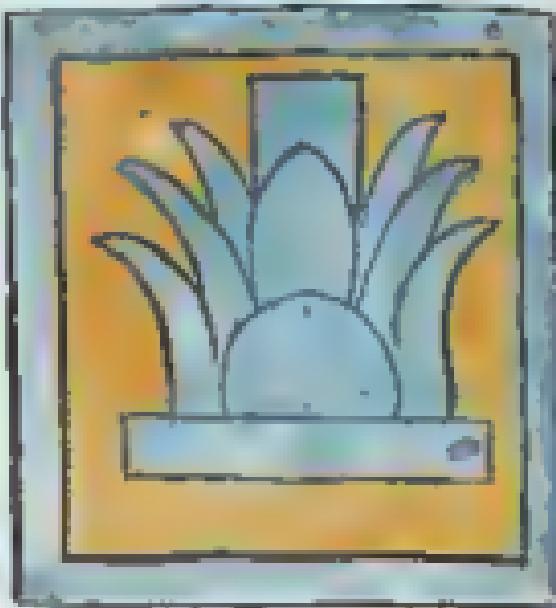
6 5 4 3 2 1



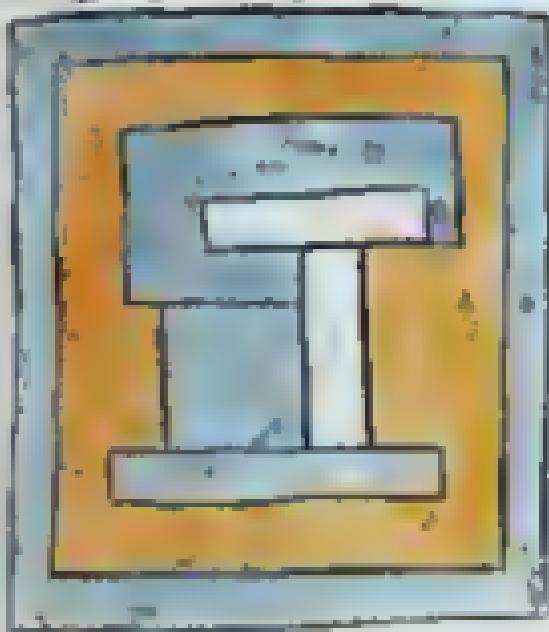






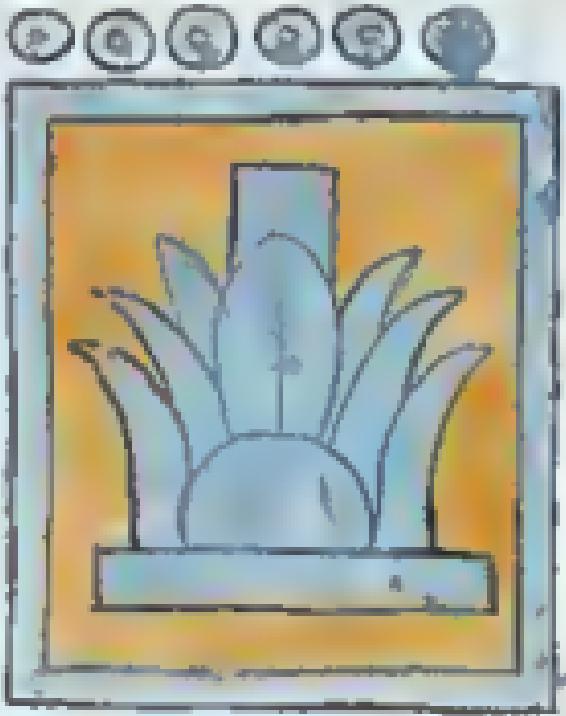


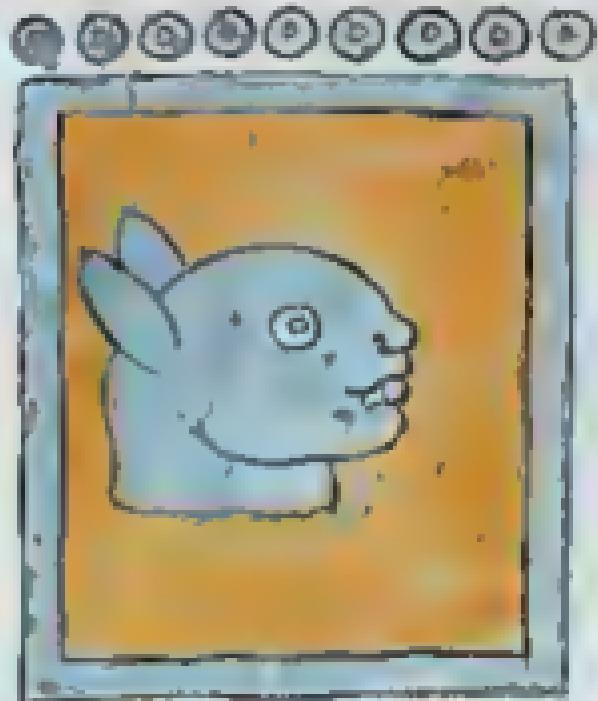
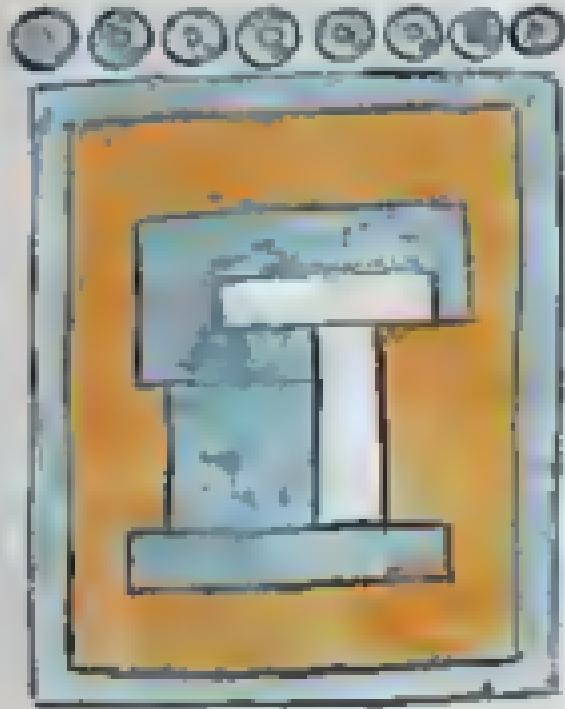
C D E F

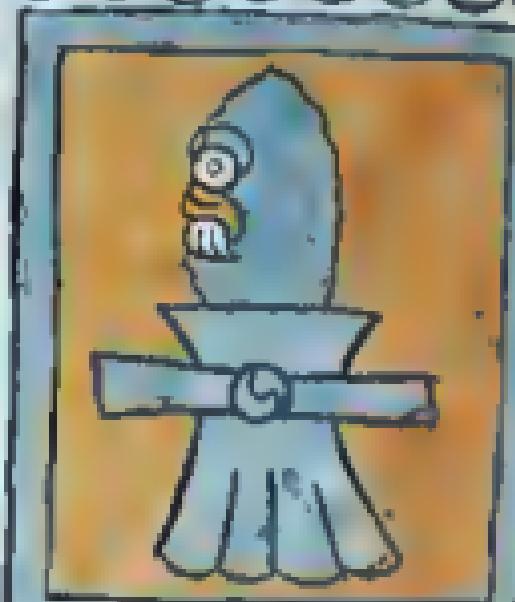


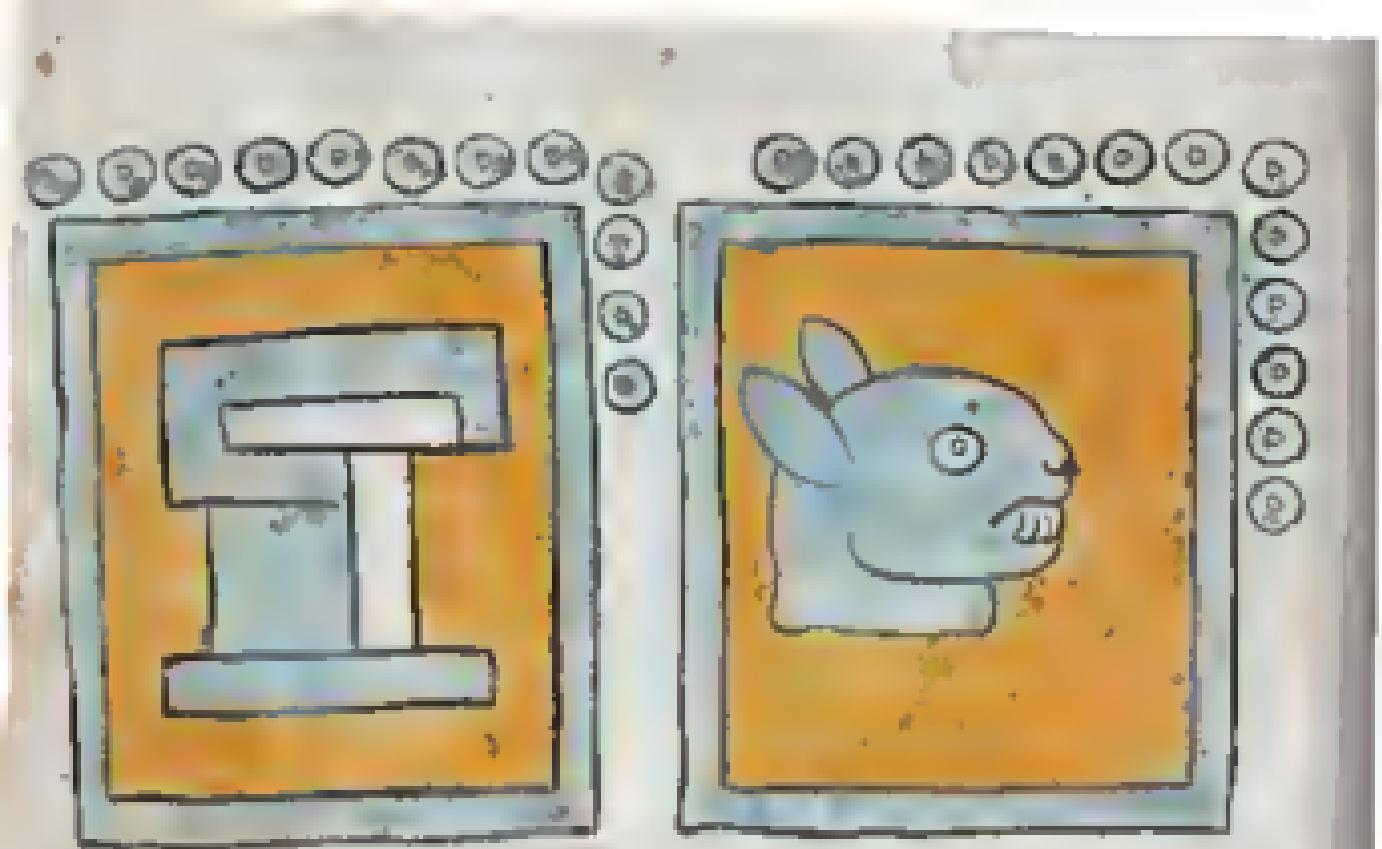
G H I J K











1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

Quinto es la figura de la fortaleza, y los videntes llegaron a
decir de este tipo: que no pasan en vida, todas estas quinias.
Son en quinias. Los decían que no abrían alrededor las puertas.
Estos videntes.

Esta fiesta llaman los verdos Xilo manztl. Viven mexicanos.
Algunos otros, llamando alcacule la v vocal por que entre
se topo traean los pescadores que el dicen qd dejan el agua.
Un manda Xilo manztl. para que lapuntin con unas mojer-
cas de maiz en el puo. las quales antes se cuajarse el grano se
llaman Xilotl. Esto sale Xilo manztl qd quiere decir qd tiene
en lamano Xilotles. Encina fiesta sacuscaua nrios. el enq-
rijo sellama tlaloc en m. abrigauan encinas estos rios.

La figura es la siguiente.



Esta figura de la fiesta ^{de} los yndios Uamauan, dices ^{que} se peuan en
la ^{se} vocal ^{que} quie deye desollame y come risme, por ^{que} en ella
mataron uno. A Uamauan. Esto dice. Oye peu, ^{que} es este mismo
y este modo. ^{que} es primera. A esta, cuando avia muerto, de piedra ^{que}
ellos llaman, temporal, calz el qual atado, leduran. Un pala en la mano,
muy valiente, ^{que} lleva en la mano de un pellejo. Atique, y lleva pala era
lleno de navajas. Y danarse los dos, hasta que ^{que} uno muere
de golpe. Y des puys vestido de cuero de muerto barba. De lan
te el demonijo. A Uamauan. Tlacateu teza tepocatl. Y el ^{que} avia
de piedra, ayudaua quatro dias, ^{que} era una mudanza dia
antes para pelear con el atado. Yo fregia muchos sacus sacerdos
este demonijo, para ^{que} le diese Victoria.

las figuras, son las siguientes



Q'xi amarço dia 20
T'p'lo t'laa xi p'walaq ih
es yean festa.



—
Esta figura es de la fiesta del demonio q' los yndios llaman un tecoliztli vel
de mono aquen se celebraua. esta fiesta se llama una. qhal chuite q'.
y por q' llaman al diablo. Un collar de es metaladas. q' ellos llaman un
qhal chuitl. q' los q' enella fiesta sacan frauen. tlaica tepe uatl. que era
ninos q' sacian mucho copal y papel q' comios de maiz mas en
esta fiesta sacrificauan una yndia. q' este yndia. se sacava los cabelllos.
clarecedencia. en figura del demonio. que estaua de aquil oreja y yes de
notar. que en esta fiesta se saca sacrificauan los ninos pequenos. y las
mujeres iunias q' tambien regim nacidos y les ponian nombres como
los xpiatos al bautismo. aunque este punto. esta puesto en otra
parte. de las fiestas siguientes. nose hace sino en esta. q' en esta fies
ta sacauan de comer a sus parentes vel q' una q' era un oficio. nose
sabe q' mas. llaman un esta fiesta. ilicoque pipil ton q'. q' danan al de
mono. q' se llama una. vcen. teatl. tornales votivas cosas q' comen

la figura de la siguiente —



El Z. De abel. tozoztli.

Ésta fiesta sellaria qaci nocoztl. por loq' ponian al demonio. carnes
con hojas. viendo una de mañuz que entre ellos sellaria tucili.
Ayenesta fiesta o fucion mucha mañuz. Ayamates confitales. maza
jor al demonio. Ayenesta fiesta los unios en amaneциendo. qchaua
en sus templos desta fiesta de mañuz el demonio aquien se hacia ésta
fiesta sellamava bexu tecu. si querer deq' dias del mes de may. Ven es
ta fiesta. o fucion los padres a los ninos detesta del demonio. Co
mo ensacuficio. Ayonbi davan a comer asus pañentes. llaman se
eso tecoa quier entre ellos sacuficio]

la figura q' la siguiente



En la fiesta qd Uanauan los vños. Tocant el acuilo en la ultima
en gran fiesta. por qd el demonyo qd enella se celebraua. sellanua
terca te pocall. qd quiere decir espfo humectaz eta el mayez de los
mayores deus dioses. qd ellos bendecian. Uamaria por esto non
her. ni tlacauan. qd quiere decir de queriamos esclavos. ya este se a
subuyen los bailes y cantos y floras qdizan flores. y plumajes
que incora qd ellos mas estiman. en esta fiesta. cortauan las len
quias. y ledaudn laramis dellas al demonyo. y fiaxian tamales. de la
semilla de los blados. y del maiz que ellos llaman cuero de suelos.
Vestir tamales comian con gran fiesta

la figura esta siguiente

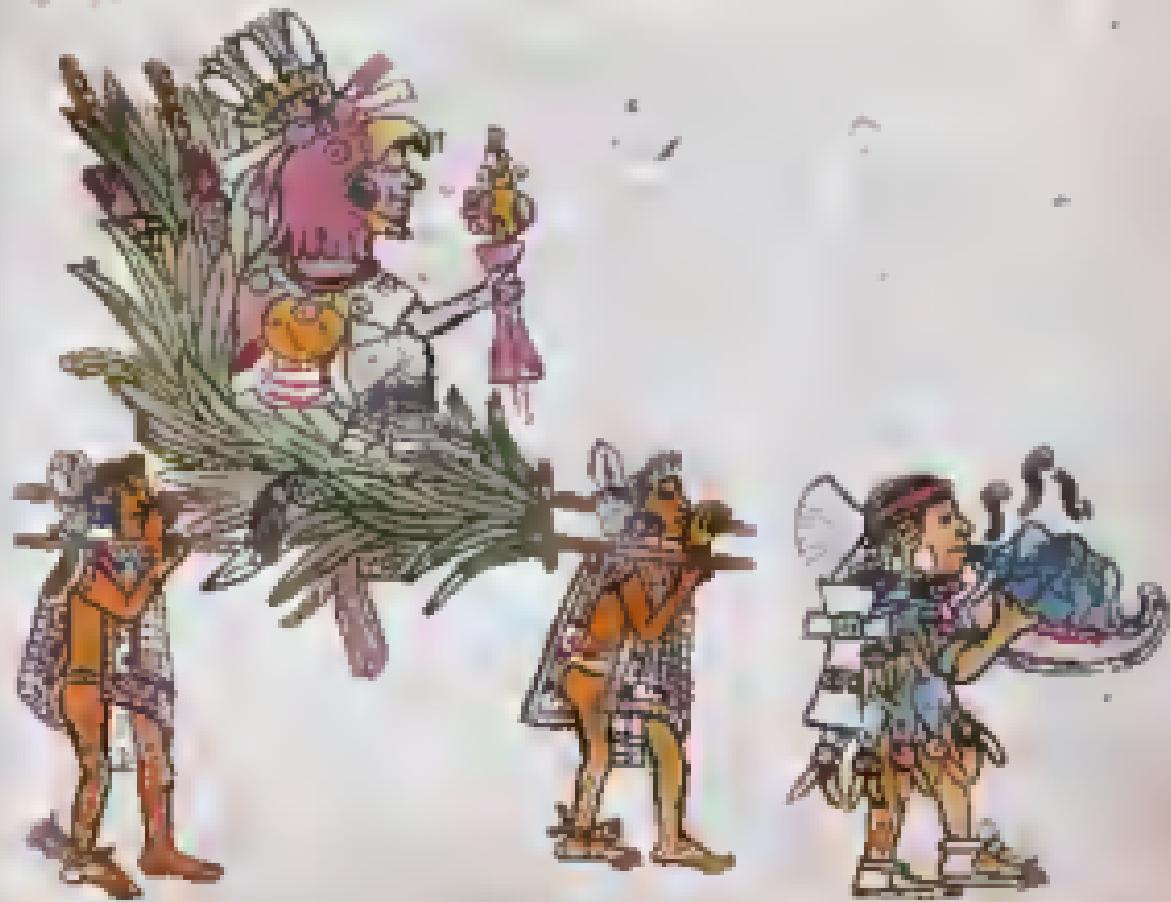


Esta villa fiesta q^{ue} llaman ricorahil que querer decir comida de cocel q^{ue}
Una manzana de comida de moluz cozido. el de mono q^{ue} enella se hornean
en quemal coatl q^{ue} querer decir cedra de pluma Rica vía este dia el ayer
y dia de hoy ser amado paciente. De otro q^{ue} sellamara tlaloc y fiermano de
otro q^{ue} sellamara xuboil elquel ponen entre huetos de peleto. pinche o
de bullo. tambien este q^{ue} col coatl para su invocacion hasta fiesta los
indios comian mucho moluz. Los fusiles q^{ue} ellos llaman pocole. pin-
chan este sobre un manzano de junco. en esta fiesta los indios se sacu-
fician. desas naturas. q^{ue} ellos llaman mote publico. q^{ue} quieren de
esta surtidad sacrificada q^{ue} dizen algunos. q^{ue} esto fazian. pero q^{ue} andan
tuviere tambien. dedicarles generacion. en esta fiesta tambien les ma-
ce quales. comian las cosas opalos coro q^{ue} cabouan. Los mazizos q^{ue}
ataymadas en pie el apure. acada uno q^{ue} q^{ue} era pequena aguante la
ponian en unas fajas de moluz. de aquell pocole. mazizos cozido q^{ue}
en esta fiesta ofrecian. al demonio ninos Regen nacidos q^{ue} ellos lla-
man regos que deson tutto q^{ue} allastrian. lo con su bautismo. a los
pacientes acordan. Como viden los vienes en el bautismo deson
la figura establecida



En la fiesta sellanau toros fuertes. En el qual llevavan los mangos.
 en los hombros al demonio. Quién come, se paga yo. oyo un capo
 serrado de flojas venas de mofaz teniendo flautas; dante del
 ventre mano le dan un quinto de pluma. / qdlos llamanos yelo
 topo. qd quiere decir corazón. Vaya el demonio. / qd se sale ja
 na aqua. sellanau tace puli. qd quiere decir precia do senor

La figura es la siguiente.



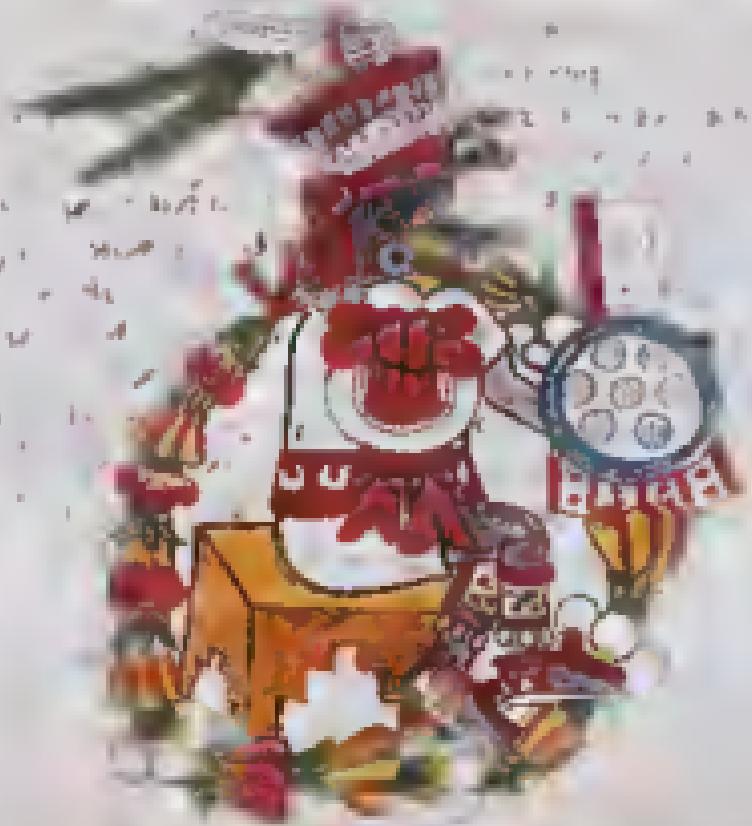
Esta fiesta sellamaca entre los yndios fuij nacil suelt que
nro aquen se fozia esta fiesta. sellamaca qz to ciyal. sacrificioan
en ella una mujer, qz llementa xilene. el acedite de la ante penultima
qz quiere decir maçorcas dñanqiz los granos no quejadas. por qz en es
de ipo los ofria arni. las quales maçorcas anti no quejadas llaman
xilene. las quales ofríanse delante del demonio en este dia

la figura estanguiente



Esta fiesta sellama milha vñ fuell. q' quiere decir festa demasian
por que enella se celebra la fiesta de los muertos. vñ han
van con gran tristeza vienue fiaman nubes el demonio q' enella
se festejaua era tiñacion. q' quiere decir de quien es que esca-
uer. el munisimo q' regia tipo carl. q' quiere decir espejo flautando
gino q' lo pinta. de diuersos colores segun ledan diversos nombres
q' enella llaman esta fiesta maya llamada por q' enella Redencion de
quemalder de Jesus. al demonio dice regia de ferai. son de diuersos
los tociales q' ellos llaman la cuchi cal carl. vñ chima q' carl. la se-
vocal q' quiere decir. q' viene sus deulos. q' en rechinga q' esto
lloman estos nombres los principales q' andan.

la figura esta siguiente



Esta figura llaman los indios, fuer nical hasta q̄ es gran fiesta, otros
 la llaman texcalli, queq̄i, porque enella le van a dar un
 alto encorvijo encorvijo, estaua sentado un ayndio, al qual subiendo, o
 otros indios se subiendo por unos cordellos q̄les tauran atados al ar-
 bol, de mataban dealli abajo al que tauran a Riba yleloma q̄an
 unos tamales que ellos llaman tequicalli, q̄ quiere decir pan de
 dios se portomat a uno mas q̄ otros, lo deriba han abajo, de los un-
 dios sematauan, portomat dello como pan bien dito, ydes pues
 etranian en el fuego al q̄ decubieren, del arbol, yle entran a un
 la cabeza, pq̄ aun q̄ sea esto nose frigiere dario, el fuego a los ca-
 bellos ni cabeza, para q̄ despues le comiesen asado yleloma drio
 linda se des tiene elebrero otra ybarilase corolla dolante el demonio
 aquella fiesta era dedicase q̄ llamian suie teutl

La fiesta es la siguiente



+

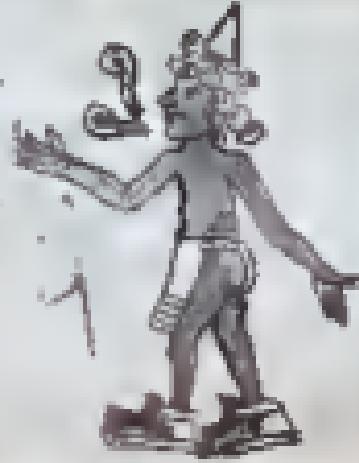
Esta figura esesta llamauan los vndios Uchi ponuylly / q quiere
dix battimiento. por q enella ponuan al demonio. No ellos llaman
toci q quiere dix questa aquela una escena chiamante, en
esta fiesta sacrificium vndias. uulos enes. q restauant. enfe
te deles caminos. hazian grandes bailes q borta sieras. ues
tas vndias q sacre sacrifician. las desollauan q ueras vestian
sus pellizos para bailes delante este demonio

la figura esta siguiente.



En esta fiesta llamauan los Yndios pachthi. A es unas vernas pur
dillas, como con deles en mataynades las quales los Yndios enci-
gan delos Rosales para q alli euen muy largos y grandes. Y
hazan enlos antos que qualdor. dellas para la cabesa. el demonio
q enesta fiesta se celebraua. era teca tepoca que queria de qm q
poco ahumador. y nacie ficanon Yndios. echandolas bues enel
fuego algunos se escapauan. Y huyan vista el saco fiaadero
de gradas altas. por las quales subian los q iban desatados al
horno o tuba por esto ellos llaman esta fiesta. ten tleco. que quí
en decir subida abor enesta fiesta celebrauan otro demonio.
q se decia come tuelti q es el de las bocas tlercas.

la figura es la siguiente



Esta fiesta llamaban los yndios que pachili que quisier dizer quando
vivia. de las ~~Principales~~ fiesta dize era fiesta del pueblo. y por
ello pintaban una cueste. y enjima una culebra. la qual cubrían
de massa de tamalote. que ellos coaltica qui pepe dicoa. y este diablo se
llamaba suñi que cada viernes sacaban una vñida yernista mes
mo dia celebraban otra fiesta ~~que~~ sellamava plateruna quicre de
que breva dura dolor ninos por penella. los ninos bailaran con
las ninas. y el uno al otro se daran abeuoz hasta emborrachar
se y des comunitan el uno al otro. sus feal danas y sonrieos estos
yndios eran ya gran deñillo. de no ve ocho años. esta villa ~~que~~
viva nose aparta ~~que~~ quiet salmente. sino entro tal suicidio ~~que~~ son
fiechas llanas de regadío. de calentia ellos

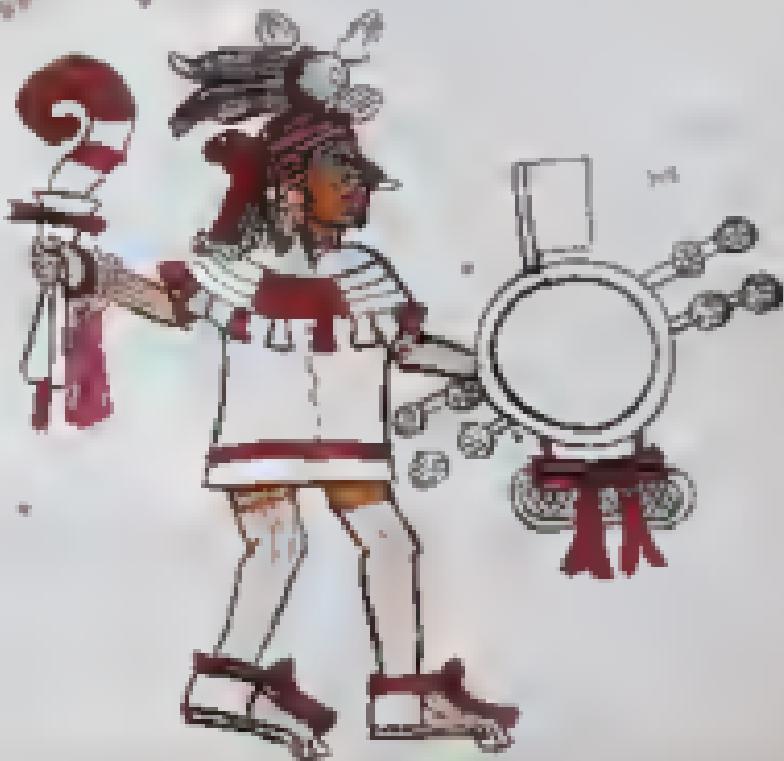
la figura es la siguiente



+

Esta fiesta llaman en los yndios ^g Thule a quien deyr suena que
por este nombre llaman mtl. por que enella hagan muchas sac-
ras y coronellas vienen a eos. bailan en este dia delante el demonio ^g
sollamia mir coal. Y desde nombre d este demonio se han de
que nos principales como por dñdo en el pueblo. y luego otra dia
siguiente van a cada conestas saetas. y quattro dias antes ayu-
man asado pan y agua. sin comer apí ni otra cosa. Una vez
dijo. siesta al anochte niente demonio piden los ofit negros. Y
uno como palo blanco perlas naranjas. y en la mano un palo la-
breto como geranario. ^g ellos llaman mir coal zono quill.

In figura etia siguiente



Esta fiesta llamanian los yndios. pan q' zaliztli. A esta lamaruya
 fiesta de su Señor. enella celebrauan. al demonio q' ellos llaman
 Chilopoxtl que era Jesus dios su amigo de tezca te pocatl. llama
 se la fiesta v'pan q'zaliztli. por q' enella ponian al uici lo pochtli
 encima dela cabeza Una cosa ancha q' ellos llaman paustl. de co
 los azul. los yndios llaman texutli. y vestianlo de papel pintado
 v' Una eadela de cuero enlarnana. enesta fiesta era grandisima
 la multitud degente q' se sacra figura enmedio. de los q' acuan pie
 so de taxcala. v' quijo q'ingo

la figura estacione



Esta fiesta collamana al nacimiento q' quiere decir baxamiento de agua. por
q' enella pedian aguas agua para comenzar a bendecir los matrimonios
el demonio q' enella se festefaua. collamana tla loc q' quiere di-
zir con uerdad. por q' su influencia era enloquencia en la tierra
esta fiesta por la mayor parte. hizan los caciquis y señores que
los sacerdotes sacre ficeuan en las quetas esclavos. q' se ficeian plu-
majes. venel agua a hogauan tunos. embregate q' les dice judioz agua



4 x

Esta fiesta sellamouna testi. las dos salabes Grandes al dementio q' enella
se festefoua se dezia una conil. q' quiere decir muyte culebras en esto
fiesta. celebrauan la fiesta de los finados. Sus honeras eran
esta manera. q' tomauan un manojo de acotl. q' en q'paro se
llama tea. y vestianla con una manta. ocausa q'ceta mayor el
finado. Vestianla con sus roquas. y ponianle delante escudillas o
pucheros q'otres cosas de casa. y treca s'rioz y valiente hondas
vestianla una manta blanca. y mastel. y bicote. y un manojo azota
y el herete era de una caña de cobrar. o de cintal q'ellos llaman te
ca catl. q' se colian penez quando debian obailauan enlos muertos cal
gadas. y un agujero q' tenian fijada encima del laberba. enel labo
q' ponianla sus plamadas. atadas al colodrillo q'ellos llaman tilpi
y q'muchos perfumes. y vitauanle en un peñate. sobre su
iqui pal. y ponian alli mucha comida. y comibidauan alli otros pren
cipales. q'des ponian fuego ala tea. q' manuast todo quanto alli tenian
puesto. questa memoria q'cada dia se celebracion. sus hijos oyantenes
llamauen q'jocabiloia. q' quiere decir q'ponen figura enemigo



Esta fiesta viene dentro de cinco días alquinto de los vintis que celebra
se el día de Santiago con feria. Este demonio de quien esta fiesta
se hace memoria se llama Xuc tecuul, en ella sacan siete sillas
que se llaman. xecocaque. Yel otro comido y fríjan gran ho
y trahieren entre arcos, obules. Esta fiesta sellamaua y cada dia el a
canto en la penultima silaba oyen a quatredias de habecto. En
esta fiesta ninguna persona come sin bledos enmasados epon pe
ra esto era en mox.



Izcalli aquateo de fiestas
a los vestidos trae grande
y con fesón

Última fiesta del año al que
equíos dona cada deseo gil iba

+

Cesta fiesta uedas extra vagantes \int sellamaus quetzli huatl. \int
quiere decir fiesta de flores en ella los manejos \int qdlos llaman tel
pedrell. hapan amito cada uno ensubatijo vestia fiesta con dos
bezotes en el año de doceyntos undezientos dias. demonio \int en un
año cae una vez yé otros dos vezas. para esta fiesta guarda
van las yndias. los cascavones de los queuos. de los pollcos en sa
condo cada gallina. qen armanecen \int . los de crama cum - por los
caminos y calles. en memoria dela mrd \int sudos les clvia hecho
en dia los pollcos. el demonio \int se festejauit enesta fiesta sellama
ya shicome zuhutl. \int quiere decir siete rosas.



+

Esta es una fiesta q los vndios llamanan ce uelchui q quiere
ser fiesta de una Rosa q cae siete dias des pilar
x Mapasada enesta se ha q la lomferma q en la precedente



Esta fiesta es de Un domingo / esta aquí / q sellama papantla / q ha
 vnos de quatro cientos diez berrachos / q los yndios tenian de
 diuersos nombres, pero en comun, sella mo Van todos a todos ti
 quales de xl conchos. q quando los yndios tenian segado ^{seco}
 xidos sus machuzos se embotta. Shabá ybulauan in Sacante
 este demasaya. q a otros destos qualtra gentes sansi delas figura
 q van adelante fiorzian lomutme.]



+

Esta es Una figura de Una gran villa q' ta. q' Chupacal. q'
sobre tepeytlan. tenia por reino q'ra q' quando algun ayu dio
morra bocancho los otros pueblos facian gran fiesta con
fiambras de cobre . con q' cortan talena en las maldos . este pueblo
es parte valle tepequez Casalles del e^m marques del Valle.



+

Este numero et deos quatrocientos, demorare bontades ya
~ llamadas. Yau te gare 

+



Este es otro de los misiones
que dice de los bocanys que nombra con
tul te gate



Este era otro ador que traeímos, q̄ los yndios llamanan vienes
del Vino. y de los botellones por teqatl. por q̄ tra como me decia
ademas este Vino L



+
Este demonio es de los dios ~~verdadero~~ ~~vera~~ con que

el demonio es el siguiente ~~que~~



Este demonio es de los más ⁺curiosos que conozco

El demonio es el siguiente:

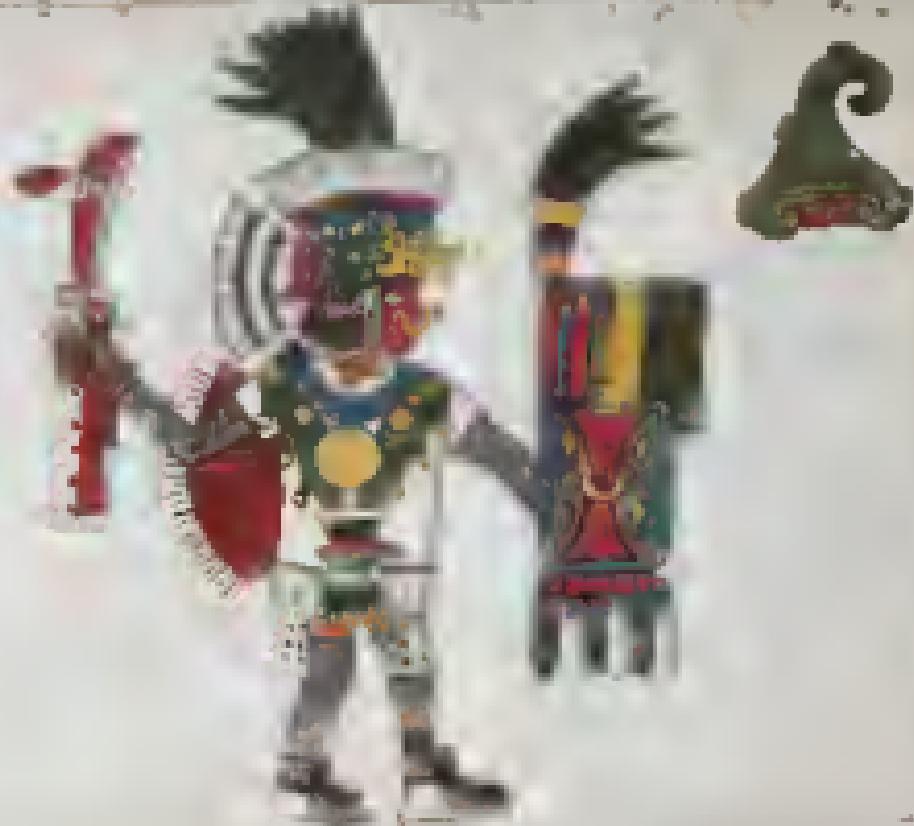


+

Este de meiso sellanaua. Mas regava. Sinal qual aristo ~~g~~ ^g aces
se sefazia no Valdante On yndio. Quando On pellejo de ^{mona} ~~g~~
ellos llaman ensulanga cucumate ~~g~~



È stato dimesso seguente sellamaria col fuoco cui gare



Este monito figura en sellamana total negra).



Este demonio siguiente. sellamaua. maya del que se de
ma que por quel como que detraha en boda ethera. ybaila.

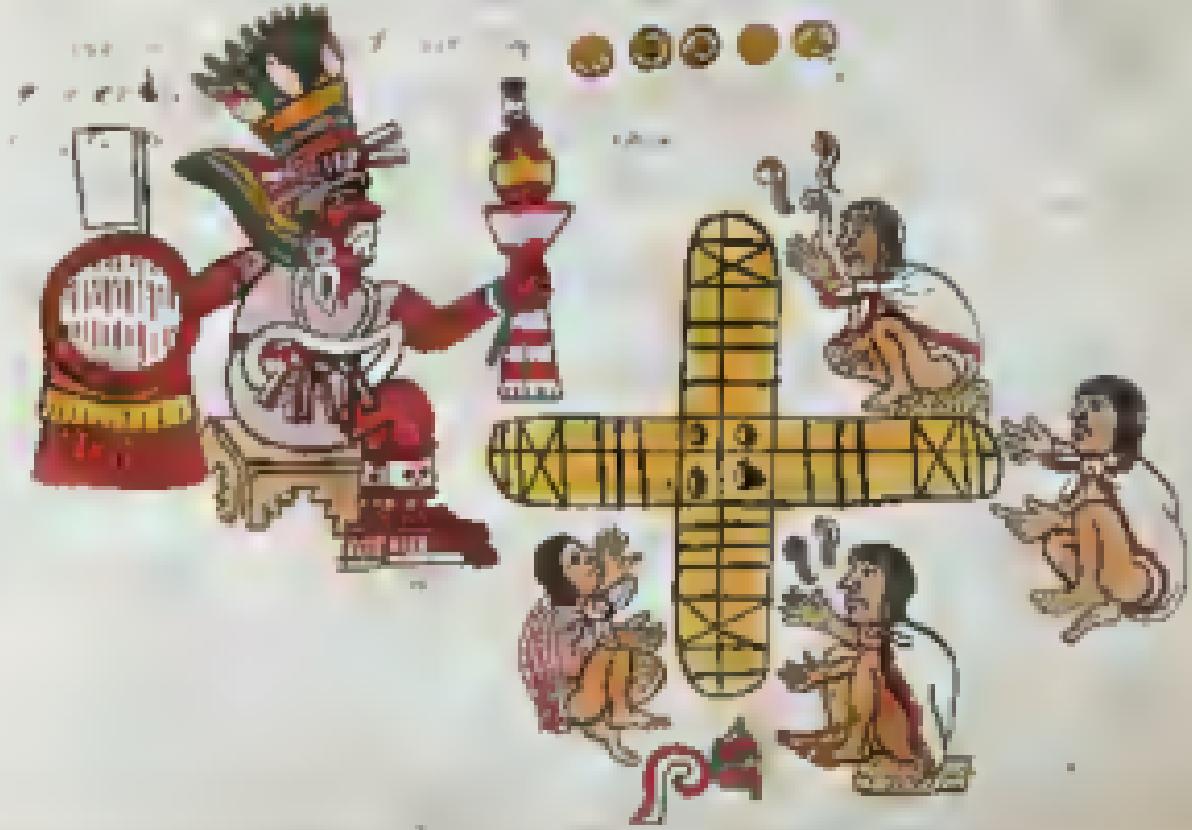


Ceremonia sequente sellamana del Thuc.



+

Este es luego ^{que} los印第安人 tenian yllamavante para el dia
no Juego de bolas. en forma de Chapetate pintado. Una figura de
quiente. vestida ^{que} una de las Juegos son maestros in vocaban al
Demons. Pellas llamavan in cuij sustent. ^{que} querre decir cin-
co Rosas con Vocauah. para ^{que} les dice el dia paraguanar



Este demonio era uno de los ~~dioses~~ q^{ue} los antiguos tenian. Sustentaba
 con q^{ue} cal coatl. q^{ue} quiere decir pluma de culebra. que tenian
 por alas del oyo. este pintauan. lacaoro de la nariz abajo de ma-
 jeta como una trompa. pecho soplava ala voz. q^{ue} ellos decian
 queria del dios ayen goma del encabeza leposuan. Una coracel de
 cuero de tierra. y della salia por penacho un hueso del qual
 colgauia mictlana pluma. de patas delanteras q^{ue} ellos llaman
 Xumul ayenfin estaua del pico. Dicido Unpacaro que della
 ma vacidili. quando se celebrava la fiesta. los antiguos oferian
 este vedo. q^{ue} vnl q^{ue} son una malares delanteras. este dizen
 q^{ue} fue hijo de otro dios q^{ue} llaman nublan locutli. que es señor
 del lugar de los muertos. Ay de otro vedo q^{ue} llaman Xulutl
 q^{ue} quiere decir un modo de par q^{ue} ellos tienen hecho debidos
 amarillor





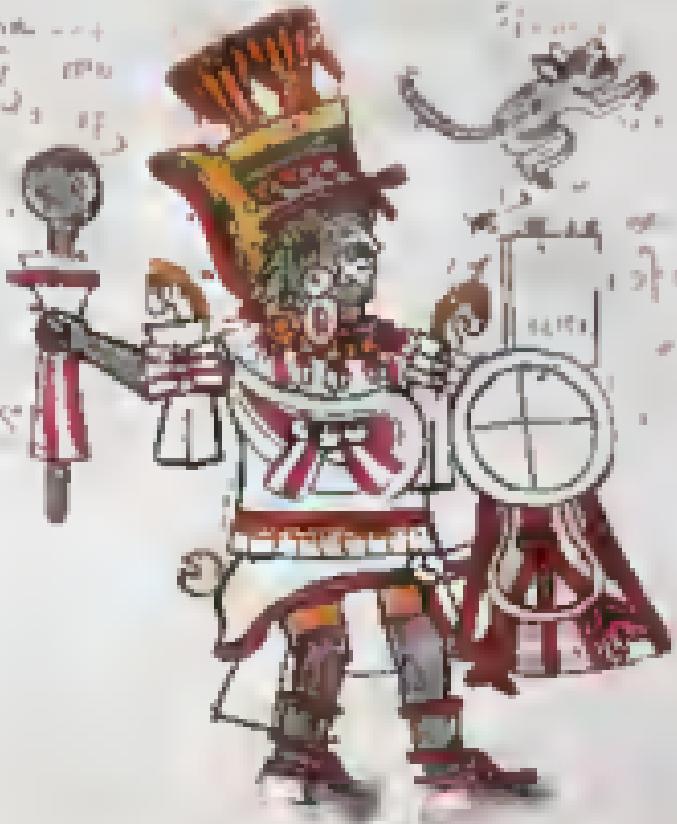
Esta figura siguiente delombien. de uno de los quales cientos demas
que ellos llamaron dioses. de los cuales nomenclatura dígi/.

el demonio qd siguiente



+

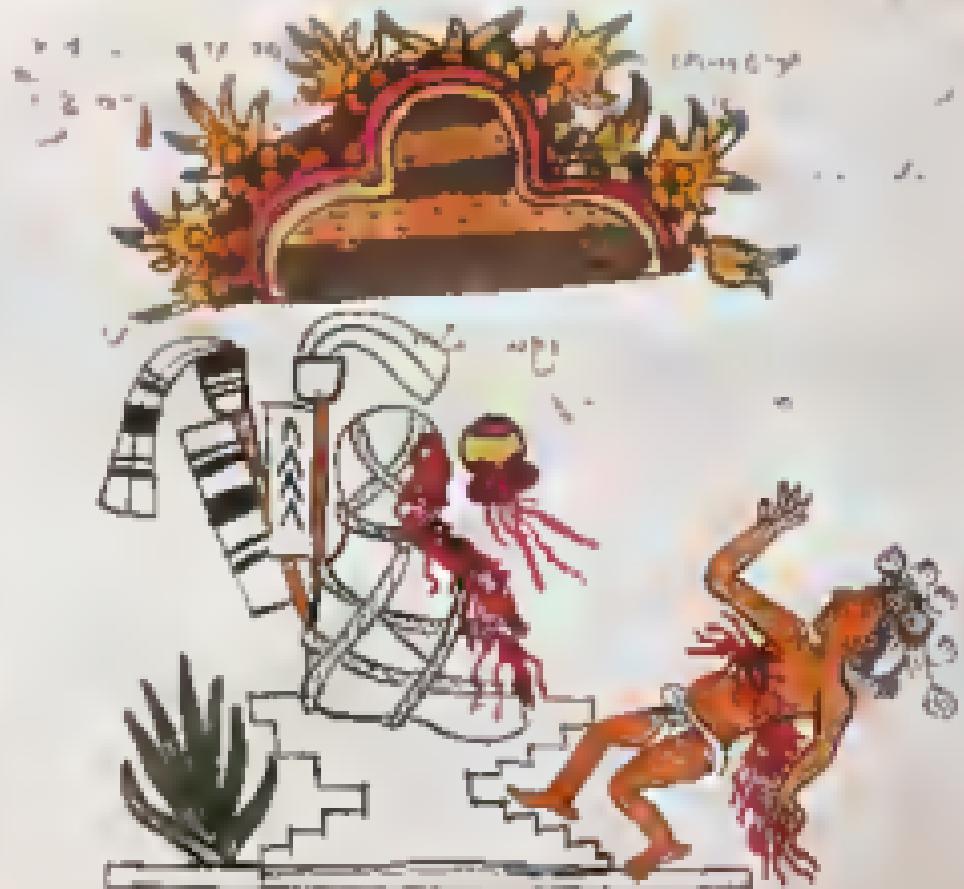
Calle demarcó tenían ellos pocos villanuove en la lote. q quiere d
cir que nacieron como zorilla q tienen sumergida entre las piedras encuertas
este nac de los quatos q nacieron dioses batañaz



Esta figura es de Undemongo. q los apóstoles venían por los ad lugaz
donde vyan los muertos. q ellos llaman mithlom. q quiere de
que lugar de muertos. el qual nombre algunas naquistades en apre-
piado al infierno. ves gran falsoz. q ellos no tienen portal n
bue. vann quando les pediean los frailes. q fueron malos
guardadores de la fe. dios q itan al mictlan. nose los sano-
da. q los undemongos q ansi como anti andan alla antes de dezer. q la
clara te cuide. q quiere dezer encasa del demonio. llaman tregn
dios mithlom recien. q quiere dezer senor del lugaz L



¶ Esta figura es de quando algun señor, principal moro ^{que} luego
le aman infusian, sentado en cuadillas, como los vndios se asientan
que ponian mucha leña sus parientes, le fijian cerca, como
antiguamente lesiban hacer los Romanos, en tpo de su gen
tilidad dolante del sacra facian una, ados esclavos para ^{que} co
met bantarrasen. despues de ^{que} madas, y tambien algunas pare
ces donde se acostumbraia hacer esto, sentian a un conello
que mugeres dejando ^{que} alla la alcion deselvir, y en terrazan
tambien satesores. si algunos fieren.



+

Esta figura es de lo mismo llevan sus hijos u parentes
que vienen para el cumulo cacaotil. la figura **H**to sig.
es de las dos siguientes la primera.

Esta figura primera en el lugar donde los enterra han
que aqui estan los muertos. /



Esta figura es. q quando algun mercader se finaua lo q manan
y en tierra q con el su fracciono. y pollos detinge. q lo q mas
acina. ponien de le ala Raciona. las quinas. cosa efigie. y q
dias finos q tenian. q plumeras. como si alla en medias q ellos
llevasen lugar d'muerres. q viene deusar. de su oficio



Era figura q^{ue} quanto finava. Algunas manzanas lo tapaban
era sombra de frustes. quedaban q^{ue} llevase aquellas. Una carga
de papel soterria. q^{ue} un papel cortado como penacho. q^{ue} ellos
llamauan comal pero como este ensortaj. o fiato fijate al re-
cibir al señor del omicíl an—



Esta es una cosa q tiene questa. Una manga como acuña + co
 mo las que era ellor usar de plumas q era entre ellos como
 bandera que lanza delante del templo. quando sacre fiscavan
 yes la primera desta figura siguiente en lo demas el quanto sa
 cre fiscavan vnoas. como les iban en lo alto. y le daban des
 espaldas. sobre una piedra y le sacavan el corazon. y otro le asia
 de los pies por q nese momento vestia era flamacoz. quicquien
 de qd almorzara estos sayos mataua. y para hacer esto se
 acarria la cabeza q los cabelllos con una manta blanca q no se
 saca plazcan para unir los hincos al dormento



Este figura es de quando alçauan. a el qmno ^q fuese señor cura
don. otru vñsc algun oficio frontoso . ensu dñe publico. Do es denotar
lo primero q alq alçauan por tal señor . estaua desnudo encuerpo.
Delante de los q frabllauan . y le platico Van . como q con q sollicitud
granja de alter tonz u oficio al qual ponian delante del demonijo . q
ellos tentan por dios del fuego. q sellauan Xuo tecuall . de aferro
sacreficio de existente . q ellos llama Van capale . y le ponian nombre
nuello y perdia el q tenia ante . y manda Van q Una noche dur
miese . al resitoye dela noche del siete . desnudo sin maria alguna
y poniente par Veridiana q de Getaria . el oficio . Una maria y Un
barullo de cala baca amarillo conus cintas colgadas . por las
azas q como corquillo solo eñauan alcuello . y poniente asi con
qado delante el demonijo guso qlo Do protestaua soz fiel ensu of
cio . y en uille y barello el patio . el orus susitos . y ayunaua qua
tre dias aseopan q agua . comiendo al noche tansolante . catalo
q algun mandado y va lebuan abeuoz . ael q no les q Van con



la regal

enfants du

les casse

du

la grignote

versalle tea pay

la

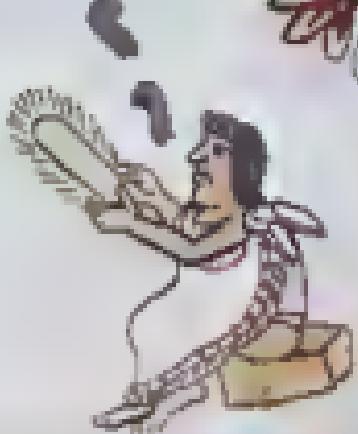
Esta es Una figura de quando los Indios hacian parranda Jesus fiel des
 en la fiesta. q̄ llaman titill, como antes era la purma fiesta. es dia de la
 figura de aquél. de quien se habrá memoria. era como la que aquí esta
 puesta quis la siguiente. representante en la natiz. Una cosa de papel
 azul. q̄ ellos llaman. Maca Xiwil. q̄ quiere decir. manz de uetus y
 perdectas delicadas. la qual es de madera. lo suyo gusan de pluma de ga
 lina. delomenito blanco y por penacho bordan. Una cosa colgante
 bella Una papeles q̄ ellos llaman amarí verde cabro portocayo. la perteñen
 Una arbol que ellos llaman malí malí y del colo d'ello les salen otros
 penachos q̄ ellos llaman pendientes q̄ s de papel y por las espaldas lie
 no de papeles y subieren col cuello lechoso por suyo. Un animalillo q̄
 ellos llaman Tlotl y el jorzel llaman Xolo cuyos q̄ s de papel pin
 nido y Qualquera la Brebida de papel ~~que~~ amanega de cruces y de la
 q̄ s una carga de pliegues de papel. y caeas cornudo. y delante dos o tres
 omes q̄ n̄ döf q̄ santa dos cardenales. y tanjan con un alabal q̄ ellos
 llaman Velut los tres vocales y esto fiozian cada uno. siesta q̄ s
 tre años despues dala muerte del d'funto y Vnomas



Esta figura es desenrozada el mico rufando ^{Las uñas} las uñas rascan al
dios / y son formadas como uñas de los hombres que lleva allí delante del dios
que ^{que} ellos llaman macuil tecuhtli que es de los señores del lugar, de los
muertos corre en otras partes este dios, permanecen muchas huellas de regresos
de aquella carne humana el dieron a Repartirlos a los principales y en
donde no les ^{que} faltaren al ejemplo del dios que ellos llaman macuil
que ^{que} vestia la persona de lo que se atañendido, entre sus amigos y parientes
dejen ellos ^{que} les saben como herencia del puerco los arden ageno ^{que}
que es parecido la carne del puerco muy desgraciada



Estos vienes fuen muy pequenos. Los vienes ofrecian encienso, papel
consangre asis dias de rebora. De encienzo encienzo Vores te
tuvi. Un qui estare fidacio para en comun sacrificio alli que
nunca andaren de nulencia endonde. Una vela mayor al qual era de deato.
Un velo de los dioses en quies ellos tenian dedicacion y todo barrio simea
otro templo grande y tenian otro velo. Dejaban ellos en quies
el buey al qual acostumbran con sus religiones en sus necesidades dolidos no
dari. Nunca pedian una cosa temporal. Como egde comez y vida ay
en esto ferenecian su estacion el dia y cosa la siesta de un solo aquell
barrio les costaba muy no los bienes.



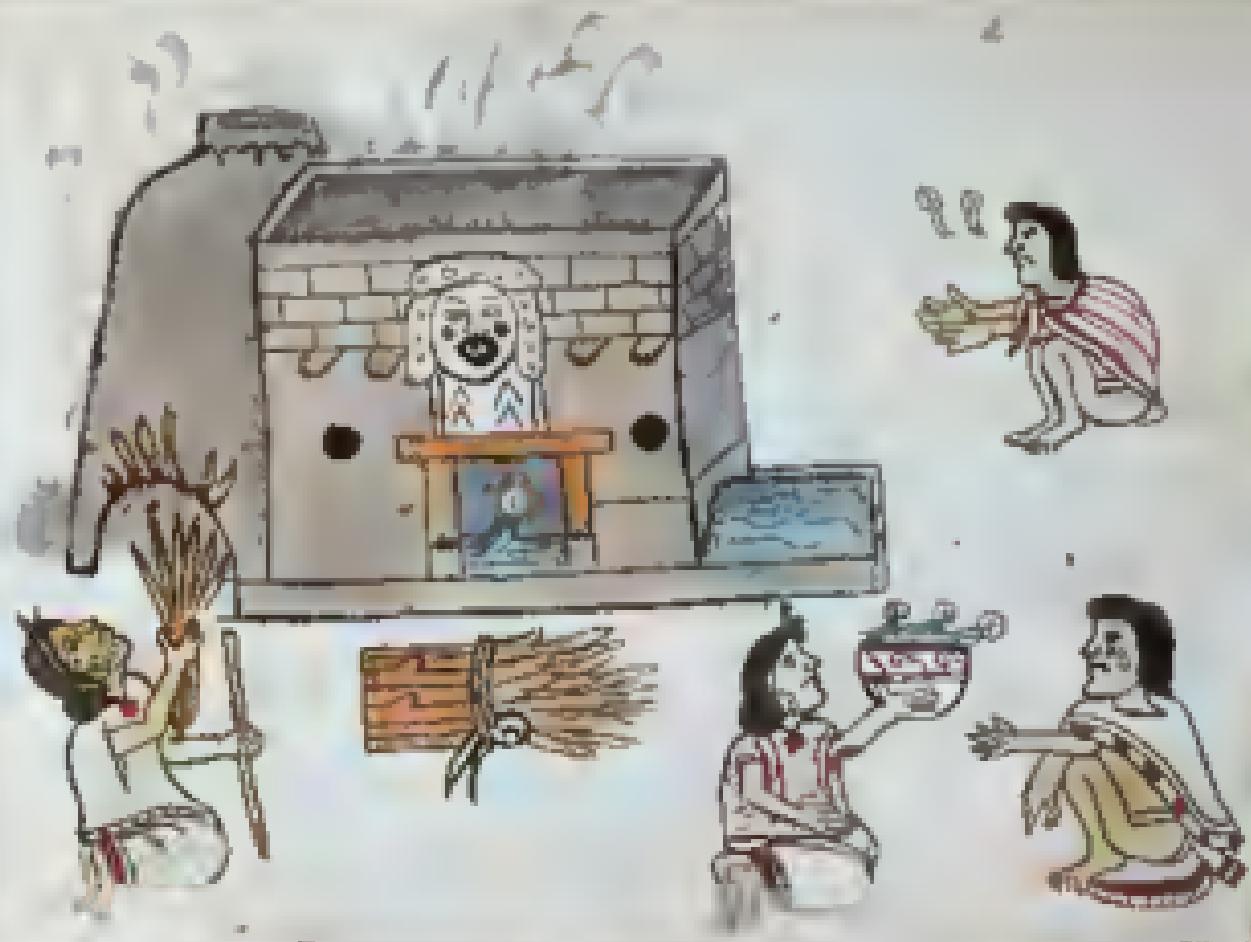
Esta es una figura de Santa diosa q[ue] las indias tienen su señora malva alta
coca q[ue] quiere decir aquia es como cosa mala encima fiesta en ese
sacrauan q[ue]ndios viendieron sacarlos abusando que ellos llaman Dan ta
y q[ue]ndio q[ue]rre decir q[ue] eran quinientos cientos quando murieron.



Esta es una figura a la que llaman gigantel que viene de que una India
que pintan un león en su frente muerto y los entienden sin solo
mirar en las fases, o licra de creaciones y formas el Belén del por
cuales vuela sobre



Esta es una figura de los bautos de las viudas. De las viudas llaman viudas
de heren puesto que un viudo adopta a otra. Y era a bogados de los enfermedades
y quanto algun enfermo quisiera al bautos oficiante encierre, que ellos
llaman capaz, acostumbra quisiendo de suyo irse en ceremonia del bauto
que ellos llaman trigo separado que uno de los principales bautos que se dan en
estos viudos otras veces son las viudas francesas. Et bautizo muchos un
dios en suyo bautos en suyo regresacion donde gran cantidad oyeron
en sus fiestas.





En la otra figura de este muñeco el modo / de los muñecos serían en flor de penitencia que se ponen en un alto terciado o tronado / que llaman penitencia. que se ponen en un alto terciado o tronado / que llaman penitencia. que se ponen en un alto terciado o tronado / que llaman penitencia. que se ponen en un alto terciado o tronado / que llaman penitencia. que se ponen en un alto terciado o tronado / que llaman penitencia. que se ponen en un alto terciado o tronado / que llaman penitencia.

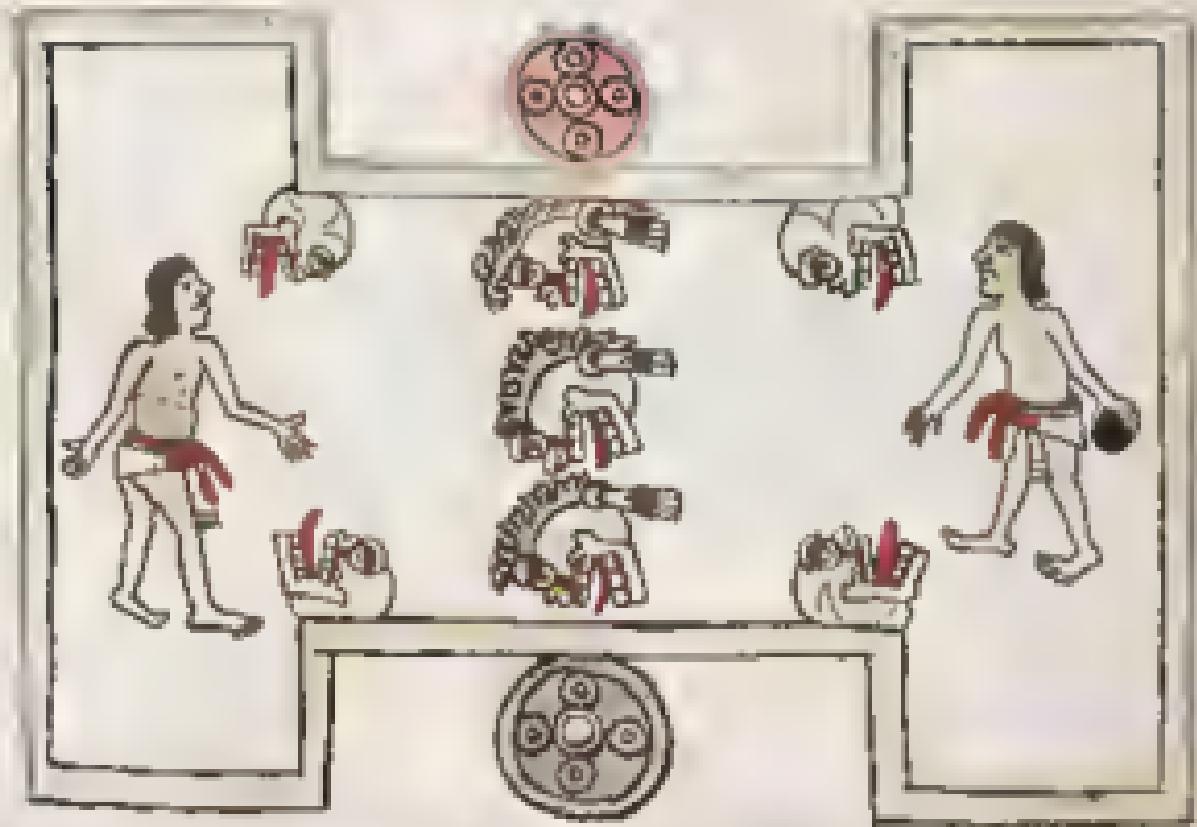
la siguiente es la figura



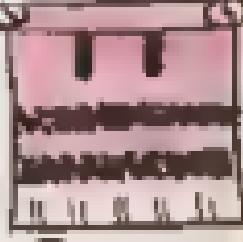
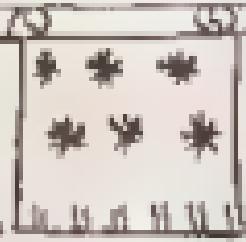
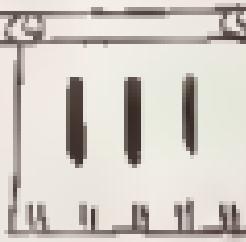
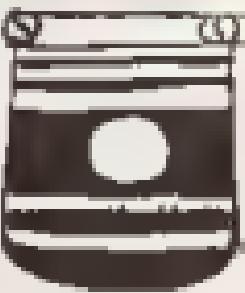
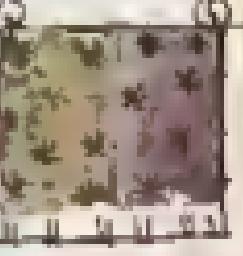
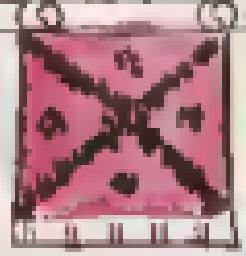
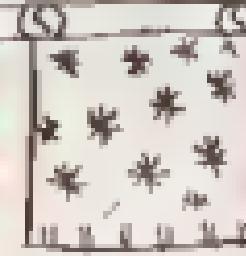
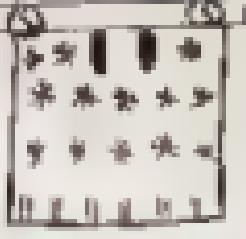
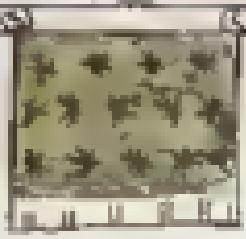
48

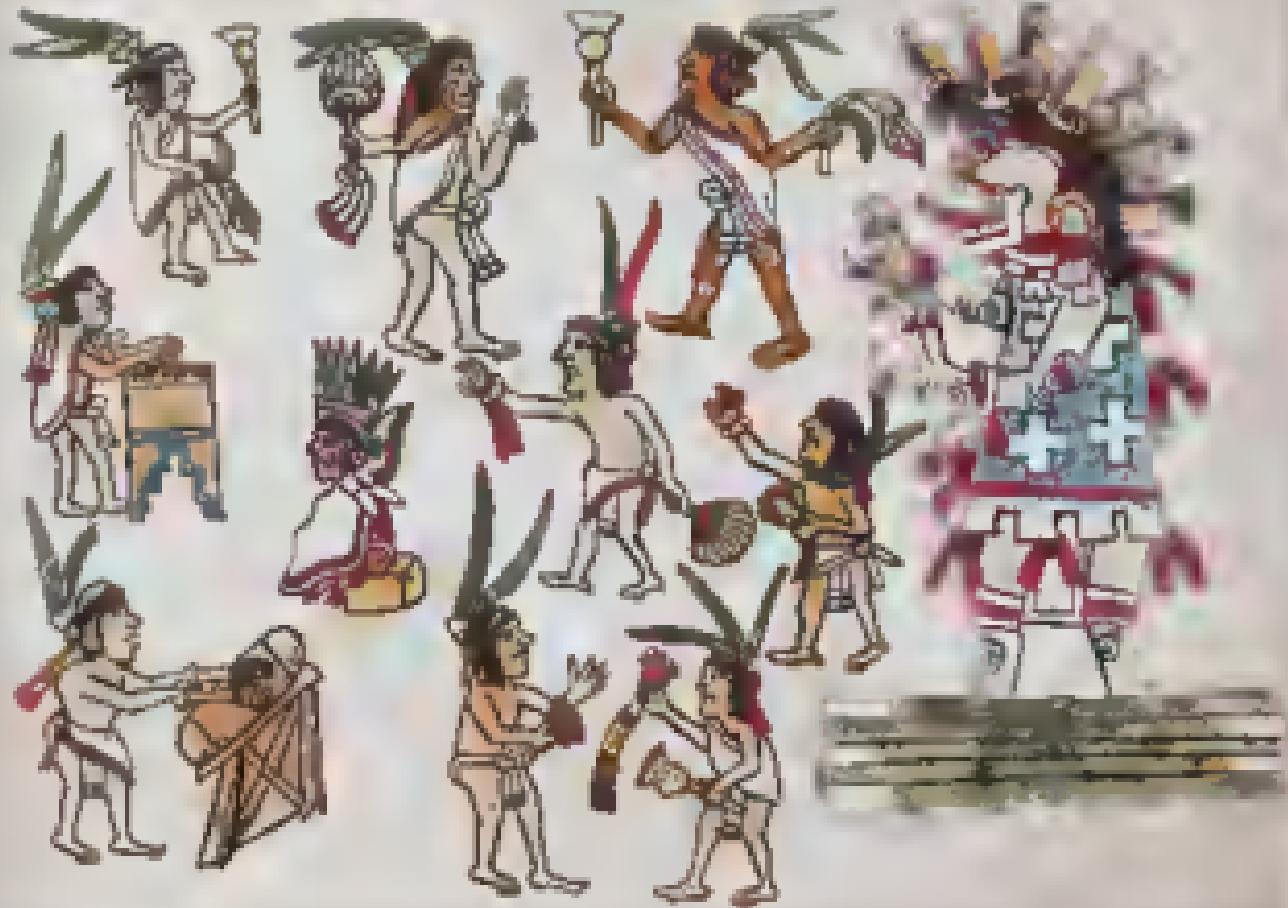
49

50















Q'eqchi' man j'el
ni q'eqchi' a q'eqchi'
ken q'eqchi' a q'eqchi'
ni q'eqchi' a q'eqchi'
ni q'eqchi'



Q'eqchi' laq'eqchi' ni q'eqchi' ni q'eqchi' ni q'eqchi' ni q'eqchi'



100% pure DHA Average \$11.99 4 oz













23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

187

188

189

190

191

192

193

194

195

196

197

198

199

200

201

202

203

204

205

206

207

208

209

210

211

212

213

214

215

216

217

218

219

220

221

222

223

224

225

226

227

228

229

230

231

232

233

234

235

236

237

238

239

240

241

242

243

244

245

246

247

248

249

250

251

252

253

254

255

256

257

258

259

260

261

262

263

264

265

266

267

268

269

270

271

272

273

274

275

276

277

278

279

280

281

282

283

284

285

286

287

288

289

290

291

292

293

294

295

296

297

298

299

300

301

302

303

304

305

306

307

308

309

310

311

312

313

314

315

316

317

318

319

320

321

322

323

324

325

326

327

328

329

330

331

332

333

334

335

336

337

338

339

340

341

342

343